

## I

(Állásfoglalások, ajánlások és vélemények)

## VÉLEMÉNYEK

## EURÓPAI BIZOTTSÁG

## A BIZOTTSÁG VÉLEMÉNYE

(2009. augusztus 13.)

**a 98/37/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 7. cikkének alkalmazásában a magyar hatóságok által a Dimension márkájú kézi sarokcsiszoló tekintetében elfogadott tiltó intézkedésről MD-2008-146**

(EGT-vonatkozású szöveg)

(2010/C 112/01)

### 1. A magyar hatóságok értesítése

A tagállamok gépekre vonatkozó jogszabályainak közelítéséről szóló 98/37/EK irányelv 2. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy a tagállamok minden megfelelő intézkedést meghoznak annak biztosítására, hogy az irányelv hatálya alá tartozó gépeket csak akkor lehessen forgalomba hozni vagy üzembe helyezni, ha azok megfelelő üzembe állítás és karbantartás, illetve rendeltetésszerű használat esetén nem veszélyeztetik a személyek egészségét és biztonságát, adott esetben pedig a háziállatokat vagy a tulajdont.

Az irányelv 7. cikkének (1) bekezdése előírja, hogy amennyiben egy tagállam megállapítja, hogy egy CE-jelöléssel ellátott gép rendeltetésszerű használat esetén veszélyeztetheti a személyek biztonságát, és adott esetben a háziállatokat vagy a tulajdont, köteles meghozni minden megfelelő intézkedést, hogy ezt a gépet a forgalomból kivonja, forgalomba hozatalát, üzembe állítását vagy használatát megtiltsa, vagy szabad mozgását korlátozza. A tagállam minden ilyen intézkedésről haladéktalanul tájékoztatja a Bizottságot, megjelölve döntése indokát.

2007. december 3-án a magyar hatóságok a Dimension márkájú, DM/AG230-160 típusú, hordozható, elektromos kézi sarokcsiszoló forgalomba hozatalát megtiltó intézkedésről értesítették az Európai Bizottságot.

A gép megnevezett gyártója a Zhejiang Yongkang Xing Pai Tool Co. Ltd. 56-1 W. Wangchun Road, Yongkang City, Zhejiang, 321300, KÍNA, forgalmazója a Dimension Europe Kft., Budapest, Újlak u. 21., 1173, MAGYARORSZÁG.

Az Európai Bizottsághoz eljuttatott beadvány a következő dokumentumokat tartalmazta:

- A TÜV Rheinland Product Safety GmbH AM 50019449 0001 számú tanúsítványa és a 15002404 001 számú, 2003. szeptember 9-i jelentése az S1M-ZZ09-230A típusú sarokcsiszolóról, amely tanúsítja, hogy a gép megfelel a gépekre vonatkozó 98/37/EK irányelvnek,
- A TÜV Rheinland Product Safety GmbH S 50019447 0001 számú, 2003. szeptember 9-i tanúsítványa ugyanezen S1M-ZZ09-230A típusú sarokcsiszolóról, amely engedélyezi a sarokcsiszoló számára a „GS” megjelölést,

- A Zhejiang Yongkang Xing Pai Tool Co. Ltd. 2006. május 30-i nyilatkozata, amely megállapítja, hogy az S1M-ZZ09-230A típusú sarokcsiszoló egyenértékű a magyar intézkedés tárgyát képező DM/AG230-160 termékkel,
- A Dimension Europe Kft. által 2006. augusztus 30-án kiállított EK-megfelelőségi nyilatkozat, amely az AM 50019449 0001 számú tanúsítványra hivatkozik.

Az irányelv 7. cikkének (2) bekezdése értelmében a Bizottság az érintett felekkel folytatott konzultációt követően köteles nyilatkozni arról, hogy a kérdéses intézkedést indokoltnak tartja-e vagy sem. Ha az intézkedést indokoltnak tartja, a Bizottság köteles tájékoztatni a tagállamokat, hogy azok a 2. cikk (1) bekezdésében előírt kötelezettségeiknek megfelelően minden szükséges intézkedést megteheszenek az érintett géppel kapcsolatban.

## 2. A magyar hatóságok indokolása

A magyar hatóságok azzal indokolták intézkedésüket, hogy a kézi sarokcsiszoló gép nem felelt meg a 98/37/EK irányelv I. mellékletében meghatározott alapvető egészségvédelmi és biztonsági követelményeknek (az EN 50144-1:1998 Villamos motoros kéziszerszámok biztonsága – 1. rész: Általános előírások és az EN 50144-2-3:2002 sz. Villamos motoros kéziszerszámok biztonsága – 2–3. rész: Köszörűk, tárcsás csiszoló és polírozók egyedi követelményei harmonizált európai szabványokra való hivatkozással, melyekre a gyártó az EK-megfelelőségi nyilatkozatban utalt).

### 1.5.1. – Áramellátás

A mechanikus teszt folyamán a hűtőrács összetört és a burkolat szétesett, így egyes feszültség alatt álló alkatrészek hozzáférhetővé váltak. A hálózati kábel kialakítása következtében könnyebb az előírtnál, így könnyen megsérülhet.

### 1.5.6. – Tűzveszély

A hőteszt során a gép kigyulladt, füstöt bocsátott ki, majd leállt.

### 1.7.4. – Használati útmutató

Az általános biztonsági előírások nagy része hiányzott a használati útmutatóból.

### 1.7.3.– Jelölések

A gyártó nevét és a gyártás évét nem tüntették fel a sarokcsiszoló gépen.

## 3. A Bizottság véleménye

2008. szeptember 22-én a Bizottság levélben tájékoztatta

- a Zhejiang Yongkang Xing Pai Tool Co. Ltd.-t,
- a Dimension Europe Kft.-t, amely aláírta az EK-megfelelőségi nyilatkozatot és
- a TÜV Rheinland Product Safety GmbH-t, amely megfelelőségi tanúsítványokat adott ki az S1M-ZZ09-230A sarokcsiszolóról, amelyet a magyar intézkedés tárgyát képező DM/AG230-160 sarokcsiszolóval egyenértékűnek minősítettek.

A Dimension Europe Kft.-től ezidáig nem érkezett válasz.

2008. november 24-i válaszában a TÜV Rheinland megerősítette, hogy ők adták ki 2003. szeptember 9-én az AM 50019449 0001 számú tanúsítványt és az 150002404 001 számú jelentést az S1M-ZZ09-230A típusú sarokcsiszolóról. A TÜV Rheinland azt állította, hogy a „DM/AG230-160” típusú sarokcsiszolóra vonatkozóan nem rendelkeztek információval. A TÜV Rheinland felvette a kapcsolatot a Zhejiang Yongkang Xing Pai Tools képviselőjével, aki megerősítette, hogy nem ők gyártották a DM/AG230-160 típusú sarokcsiszolót a magyarországi Dimension Europe Kft. számára.

A TÜV Rheinland továbbá csatolt egy 2008. október 29-i nyilatkozatot a Zhejiang TCH Industrial Co. Ltd.-től, amelyben kijelentik, hogy ők nem gyártottak DM/AG230-160 típusú sarokcsiszolót, és így az nem egyenértékű az S1M-ZZ09-230A típusú sarokcsiszolóval.

Ily módon nem lehet egyértelműen megállapítani a magyar hatóságok által tesztelt gép eredetét.

A rendelkezésre álló dokumentáció és az érintett felek észrevételei alapján a Bizottság úgy ítéli meg, hogy a magyar hatóságok bebizonyították, hogy a korlátozó intézkedés által érintett gép nem felel meg a fent említett alapvető egészségvédelmi és biztonsági előírásoknak. Ezek a hiányosságok a szóban forgó gépet használó személyek számára komoly kockázatot jelentenek.

Az előírt eljárások lefolytatása után a Bizottság azon a véleményen van, hogy a magyar hatóságok által hozott intézkedés indokolt.

Kelt Brüsszelben, 2009. augusztus 13-án.

*a Bizottság részéről*

Günter VERHEUGEN

*alelnök*

---